# Volksbegehren Bildungsinitiative

### **VERLAUTBARUNG**

# über das Eintragungsverfahren

Aufgrund der am 1. August 2011 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten Entscheidung der Bundesministerin für Inneres, mit der dem Antrag auf Einleitung des Verfahrens für ein Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung "Volksbegehren Bildungsinitiative" stattgegeben wurde, wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des von der Bundesministerin für Inneres gemäß 5 Abs. 2 des Volksbegehrengesetzes 1973, BGBl. Nr. 344, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 13/2010, festgesetzten Eintragungszeitraums, das ist

von Donnerstag, dem 3. November 2011, bis (einschließlich) Donnerstag, dem 10. November 2011,

in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift in die Eintragungsliste erklären. Die Eintragung hat außerdem den Familien- und Vornamen sowie das Geburtsdatum des (der) Stimmberechtigten zu enthalten.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebietes den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (10. November 2011) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind. Stimmberechtigte, die ihren **Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde** haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine **Stimmkarte**.

Die Eintragungslisten liegen während des Eintragungszeitraums am Marktgemeindeamt Steinerkirchen a.d.Traun, Landstraße 7 auf.

Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Donnerstag, 3. November 2011,	von 08.00 bis 20.00 Uhr
Freitag, 4. November 2011,	von 08.00 bis 16.00 Uhr
Samstag, 5. November 2011,	von 08.00 bis 10.00 Uhr
Sonntag, 6. November 2011,	von 08.00 bis 10.00 Uhr
Montag, 7. November 2011,	von 08.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag, 8. November 2011,	von 08.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch, 9. November 2011,	von 08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 10. November 2011,	von 08.00 bis 16.00 Uhr

Angeschlagen am: 23.08.2011 Für den Bürgermeister:

1

# Einladung zur Eröffnungsfeier



### TIERARZTPRAXIS STEINERKIRCHEN

# Dipl. Tierarzt Christian Görisch, 0664/1681178

**Schweine/Kleintiere/Homöopathie** www.tierarztpraxis.co.at

# Samstag, 8. Oktober 2011, 14.00 Uhr Landstraße 7 (im ehemaligen Postamt)



- Segnung durch Mag.P. Alois Mühlbachler
- Musikalische Umrahmung durch die Marktmusikkapelle Steinerkirchen a.d. Traun
- Besichtigungsmöglichkeit der Ordinationsräume
- Für das leibliche Wohl wird gesorgt

#### STELLENAUSSCHREIBUNG ASZ



# MITARBEITER/INNEN für die Altstoffsammelzentren



Marchtrenk, Stadl Paura, Steinerkirchen (Linden), Thalheim, Gunskirchen, Sattledt, Offenhausen



**Beschäftigungsbeginn:** ab Oktober 2011

**Arbeitszeit:** Freitag bis Samstag

Teilzeit und Vollzeit

**Entlohnung:** nach Kollektivvertrag für Arbeiter der Chemischen

Industrie

**Tätigkeit:** Annahme und Umschlag der angelieferten Alt- und

Problemstoffe, Kundenberatung

**Voraussetzung:** körperliche Belastbarkeit, gute Umgangsformen,

gute Deutschkenntnisse, ev. Staplerschein

**Bewerbungsfrist:** 20. September 2011

Bewerbungen sind zu richten an: O.Ö. Landes-Abfallverwertungsunternehmen

AG, Personalmanagement, Maderspergerstr. 16, 4600 Wels, Tel.: 07242/77977-37 (Fr. Handschuhmacher) oder personalser-

vice@lavu.at

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass Vorstellungsgespräche beim Bezirksabfallverband Wels Land für das O.Ö. Landes-Abfallverwertungsunternehmen AG durchgeführt werden und dass das künftige Dienstverhältnis nicht zur Gemeinde, sondern zum O.Ö. Landes-Abfallverwertungsunternehmen AG besteht.

# Bauhofkooperation "Stein-Zell"



# **Stellenausschreibung**

# Leiter/in des Bauhofverbandes "Stein-Zell"



Die Gemeinden Eberstalzell und Steinerkirchen a.d. Traun bilden für den Aufgabenbereich des Bauhofes einen Verband, welcher ab 1. April 2012 seine Tätigkeit aufnehmen wird. Für die Organisation und Abwicklung des Bauhofes wird die Stelle einer/s Leiters/in ausgeschrieben.

#### **Ihre Aufgaben:**

- Vorbereitung und Führung des Infrastrukturbetriebes (Bauhofkooperation "Stein-Zell")
- Administrative Führung des Betriebes inkl. Verbands-, Finanz- und Personalmanagement
  - Arbeitsplanung und Kontrolle
  - o Personalführung
  - Beschaffungswesen
  - Budgetplanung
- Koordination der Errichtung und Instandhaltung von baulichen Einrichtungen und Anlagen der Kooperationsgemeinden (Koordination der Planungen, Kostenschätzungen, Ausschreibungen, Bauleitungen und Abrechnungen)
- Abwicklung Winterdienst

#### **Ihr Profil:**

- Österreichische(r)/EU/Schweizer Staatsbürger(in) bzw. Staatsangehörige, denen aufgrund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang gewährt werden.
- Volle Handlungsfähigkeit
- Gesundheitliche und fachliche Eignung
- Technische Ausbildung (HTL oder damit vergleichbare Ausbildung)
- Mindestens 3-jährige Berufserfahrung als Bautechniker, Baupolier oder Bauhandwerker
- Ausgeprägtes Verständnis und Erfahrung in wirtschaftlicher Steuerung, Organisationsentwicklung und Personalführung und Bereitschaft zur Weiterbildung
- Gute Kommunikations- und Konfliktlösungsfähigkeit
- Umfassende Kenntnisse von EDV-Programmen (Microsoft-Office, Internet-Explorer, MS-Outlook) und Bereitschaft zur Ausbildung in gemeindespezifischen Programmen

• Führerschein der Klasse B (C und E von Vorteil)

#### Wir bieten:

- Abschluss eines Dienstvertrages als Vertragsbedienstete/r nach den Bestimmungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 (Oö. GDG 2002 idgF) bzw. Oö. GG 2001 iVm. Oö. LVBG 1994 idgF
- Entlohnung in der Funktionslaufbahn GD 16
- Vielfältige, eigenverantwortliche Aufgabenstellung und Möglichkeit zur Fortbildung

Die Anstellung erfolgt mit 1. November 2011 bei der Gemeinde Eberstalzell (bis 31. März 2012). Ab 1. April 2012 Übergang in den Gemeindeverband "Stein-Zell". Das Beschäftigungsausmaß beträgt 40 Wochenstunden. Diese Funktion ist auf die Dauer von 3 Jahren befristet. Weiterbestellungen sind ebenfalls jeweils auf fünf Jahre befristet.

Das Auswahlverfahren erfolgt nach den Bestimmungen der Personal-Objektivierung. Die Gemeinde behält sich vor, gegebenenfalls Vorstellungsgespräche und Eignungstests zu führen.

#### Sind Sie interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens 19. September 2011.

Bewerbungen sind schriftlich an das Gemeindeamt Eberstalzell, Hauptstraße 15, 4653 Eberstalzell, zu richten. Dem Ansuchen sind anzufügen: Lebenslauf, Zeugnisse, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis in Kopie sowie ein ausgefüllter Bewerbungsbogen, welcher bei beiden Gemeindeämtern aufliegt und weiters auf den u.a. Homepages zum Download bereit steht.

#### Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne:

AL Roland Grammerstätter, Gemeinde Eberstalzell, Tel. 07241/5555-13 AL Ing. Alexander Bäck, Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun, Tel. 07241/2255-13

#### Sämtliche Infos auch auf:

www.eberstalzell.at sowie www.steinerkirchen.at

# Geburtstage über 90

Im August feierte die älteste Gemeindebürgerin **Sr.M. Theresita** (Maria Radlgruber) ihren 99. Geburtstag sowie **Sr.M. Heriberta** (Elisabeth Schwarz) ihren 93. und **Sr.M. Anna** (Maria Pilz) ihren 90. Geburtstag!

# Wir wünschen alles Gute und vor allem Gesundheit!

Im Bild: v.l.n.r.: Bgm. Johann Auer, Sr.M. Theresita Radlgruber, Priorin Sr.M. Hanna Jurman, GV Franz Ziegelbäck



# Geburten im Juli/August 2011

Wir gratulieren herzlich folgenden Familien zur Geburt eines neuen Erdenbürgers:

Heidemarie und Robert Raxendorfer, Eckhartsbergerstraße 8, ein **Stefan**:

Melanie und Mario Michlmayr, Niederheischbach 15, eine **Emily**;

Carina Lehner und Christian Nagler, Reuharting 9, eine **Melanie**;

# Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst



03./04.09.	Dr. Geroldinger, Eberstalzell, 07241/5615
10./11.09.	Dr. Rezsucha, Bad Wimsbach, 07245/25639
17./18.09.	Dr. Schatzberger, Steinhaus, 07242/27476
24./25.09.	Dr. Pjeta, Steinerkirchen a.d.Traun, 07241/2366-0

# Zahnärztlicher Wochenenddienst



03./04.09.	Dr. Franz Atzlinger, Thal- heim, 07242/42055
10./11.09.	Dr. Anna Schröckner, Marchtrenk, 07243/54445
17./18.09.	Dr. Gustav Leitner, Gunskir- chen, 07246/8477
24./25.09.	Dr. Walter Blank, Fischlham, 07241/20790

#### Erste-Hilfe-Kurs an der Ortsstelle Lambach – Stadl-Paura



Der nächste 16-stündige Erste – Hilfe – Kurs beginnt an der Dienststelle Lambach - Stadl-Paura am

OSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH

Donnerstag, den 22. September 2011 um 19:00h

Kursort: Rot-Kreuz-Dienststelle Max.-Pagl. Straße 8, 4650 Lambach Anmeldung: Anmeldung telefonisch (07245/31134-10) oder bei Kursbeginn

Kurskosten: € 52,-- Person

Kurstermine: 22./27./29. September und 4./6. Oktober jeweils 19:00 – 22:15 Uhr



## Stammtisch für pflegende Angehörige

Unser Anliegen ist, Ihnen die Pflege Ihrer Angehörigen durch Erfahrungsaustausch, Fachvorträge und das Gespräch mit anderen Pflegenden etwas zu erleichtern.



#### Stammtisch für pflegende Angehörige

nächster Termin: Mittwoch, 28. September 2011

19.30 Uhr im Gasthaus Sunn Leit'n

<u>Thema:</u> Herbstkräuter und Erkältungsvorbeugung mit Kräutern; es kommt die Kräuterkundlerin Frau Postlmayr;

Auf Ihr Kommen freuen sich alle Mitglieder und DGKS Sieglinde Riedlbauer

Blutspendeaktion des Roten Kreuzes





Blut ist Leben. Bis zum heutigen Tag kann nur der Körper selbst Blut in seinen vielfältigen Funktionen bilden. Blut ist durch nichts zu ersetzen - es bedeutet Leben.

Immer aufwändigere Operationen sind nur mit vielen Blutkonserven durchzuführen. Auch bei vielen Krankheiten und schweren Verletzungen spielt der Einsatz von Blutpräparaten eine maßgebliche – in vielen Fällen sogar lebensrettende Rolle.

#### Wer Blutspender beim Roten Kreuz wird, bekommt mehr als er gibt:

- ➤ Kostenlose Bestimmung der Blutgruppe und des Rhesusfaktors
- Ausstellung eines Blutspenderausweises
- Zusendung eines Laborbefundes
- ➤ Das gute Gefühl, mit einer Blutspende Leben retten zu können

Montag, 19. September 16.00 – 20.00 Uhr Steinerkirchen Turnsaal

**Erstspender bitte Amtlichen Lichtbildausweis mitnehmen!** 

# Bewegung bis ins Alter

#### Beweglichkeit ist keine Frage des Alters!

Für Frauen und Männer ab den mittleren Lebensjahren – bis hinein ins hohe Alter – werden von einer ausgebildeten Kurslehrerin vermittelt:

- Gleichgewichtsübungen
- Haltungsübungen
- Reaktionstraining
- Konzentrationsübungen



Körperlich und geistig fit bleiben!



Ab Donnerstag, **22. September 2011, 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**, Turnsaal Steinerkirchen a.d.Traun

Auskünfte erteilt: Ingeborg Gutmann, Tel. (07241)27890

### <u>KIPF´L – Kino im</u> Pfarrsaa

# Samstag, 10. September 2011 20.00 Uhr Pfarrsaal Steinerkirchen Eintritt: € 6,--

#### Das Labyrinth der Wörter

Germain ist ein sehr schlichter Mensch. Er lebt in einem kleinen Ort in der französischen Provinz, kann kaum lesen und schreiben und schlägt sich mit Gelegenheitsjobs durch. Eines Tages trifft er im Park Margueritte, eine zarte alte Dame und leidenschaftliche Leserin.



Die beiden freunden sich an, und Margueritte beginnt, ihm Passagen aus Romanen vorzulesen. Germain findet Gefallen daran, denn es eröffnet sich ihm die Welt der Bücher, von der sich er immer ausgeschlossen fühlte.

Durch Margueritte entdeckt Germain schließlich nicht nur das Lesen neu, sondern auch das Leben, das für ihn zwar nicht einfacher, aber sehr viel interessanter wird.

#### **Weitere KIPF'L-Termine:**

Jeweils Samstag um 20:00 Uhr im Pfarrsaal

15. Oktober 2011 – 12. November 2011 – 03. Dezember 2011





**2370** km – **2 Männer** – **1 Mission** Winfried Weitzhofer und Franz Ursprunger

# **Einladung zur Multimediaschau**

Donnerstag, 8. September und Sonntag, 11. September 2011, 20.00 Uhr Pfarrsaal Steinerkirchen a.d.Traun

Eintritt Freiwillige Spenden Reinerlös für Kirchenrenovierung & Sektion Tischtennis

# Stellenausschreibung des Sozialhilfeverbandes Wels-Land

Beim Sozialhilfeverband Wels-Land sind nachstehend angeführte Dienstposten zu besetzen:

Pflegedienstleiter/in (GD 13) – BAPH Marchtrenk (vollbeschäftigt)

Diplomiertes Pflegepersonal – Pflegegruppenverantwortliche/r (GD 15) – BAPH Marchtrenk (vollbeschäftigt)

**Dipl. PhysiotherapeutIn (GD 15) – BAPH Marchtrenk** (teilbeschäftigt mit 8 Wochenstunden)

**Diplomiertes Pflegepersonal (GD 16) – BAPH Lambach, Marchtrenk und Thalheim** (voll- oder teilbeschäftigt - KU oder unbefr. DV)

FachsozialbetreuerInnen mit Schwerpunkt Altenarbeit (GD 18) – BAPH Lambach und Marchtrenk (voll- oder teilbeschäftigt – Karenzurlaubsvertretung bzw. unbefr. DV)

Ausbildung im Lehrberuf Koch/Köchin (Lehrling) – BAPH Lambach und Marchtrenk

Aufnahmen erfolgen in ein Vertragsbediensteten- bzw. Lehrverhältnis zum Sozialhilfeverband Wels-Land.

Bewerbungen sind schriftlich unter Verwendung des dafür aufliegenden Bewerbungsbogens an den Sozialhilfeverband Wels-Land, p.A. Bezirkshauptmannschaft Wels-Land, 4600 Wels, Herrengasse 8, zu richten und müssen **bis spätestens 09.09.2011 (Poststempel)** eingelangt sein. Bewerbungen für Pflegeberufe haben keine Bewerbungsfrist.

Bewerbungsbögen und nähere Auskünfte erhalten Sie bei:

- **Sozialhilfeverband Wels-Land**, p.A. Bezirkshauptmannschaft Wels-Land, 4602 Wels, Herrengasse 8 (Tel. 07242/618/304, Frau Stieger)
- **Bezirksalten- und Pflegeheim Lambach**, 4650 Lambach, Karl-Köttl-Str. 1 (Tel. 07245/24575/614, Herr Wolfsmayr)
- **Bezirksalten- und Pflegeheim Marchtrenk**, 4614 Marchtrenk, Augartenstr. 2 (Tel. 07243/52284/622, Herr Böhm)
- **Bezirksalten- und Pflegeheim Thalheim b.W.**, 4600 Thalheim b.W., Ascheterstr. 38 (Tel. 07242/36080/543, Frau Ehwallner)

### HathaYOGA + ENTSPANNUNG

**Ort:** Steinerkirchen - Kindergarten/Bewegungsraum

Kursbeginn: Donnerstag, 29.09.2011 - 19 Uhr

**Kursbeitrag:** 80 € (für 10 mal 75 min)

Kursleitung: Mag. Barbara Gösweiner, DI (FH) Ralf Köttstorfer

GESUNDE GEMEINDE

**Veranstalter:** Gesunde Gemeinde Steinerkirchen

in Kooperation mit der CFW-Multiversity

Anmeldungen unter 0699 / 10 449 490 oder office@cfw-multiversity.at



# Landjugend Oberösterreich feiert 60 Jahre



Gegründet wurde die Landjugend in OÖ nach dem 2. Weltkrieg als so genannte 4H-Clubs nach amerikanischem Vorbild. Die vier H standen für **Head, Heart, Hands und Health** – also mit **Kopf, Herz und Händen** sollten die Jugendlichen lernen und arbeiten und dabei auf ihre **Gesundheit** achten.

Aus den Clubs wurden **Fachgruppen**, die ab 1951 als "Jugendwerk" **Teil der Landwirtschaftskammer** waren. Die zentrale Aufgabe war das Vermitteln von land- und hauswirt-

schaftlichem Wissen und Kompetenzen. Während in den Mädchengruppen Hauswirtschaft, Kükenaufzucht und Handarbeit gelehrt wurde, beschäftigten sich die Burschen mit Landtechnik, Pflanzenbau und Werken.

Im Laufe der Jahre kamen weitere Themen dazu. **Fachbewerbe** entstanden. Die Mitglieder maßen ihr Können im **Pflügen** und **Mähen**. Es entwickelten sich **Geschicklichkeits- und Redewettbewerbe**. In den 60er-Jahren fanden vermehrt gesellschaftliche Themen wie Kleidung, Tanz, Musik und Politik ihren Weg ins Landjugendprogramm.

Die Siebziger waren auch in der Landjugend die Zeit der Öffnung. Die bisher streng getrennten Mädchen- und Burschengruppen wurden zusammengelegt. Die Leitung erfolgte partnerschaftlich, und auch nicht-bäuerliche Jugendliche durften Mitglieder werden.

Heuer feiert die Landjugend OÖ Ihr 60-jähriges Bestehen. So folgten über 3000 Landjugendliche der Einladung, und beeindruckten beim Festzug die anwesenden Ehrengäste. 127 Landjugendgruppen feierten unter Beisein von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer Ihr Jubiläum mit einem fulminanten Fest. Auch wir waren mit dabei, bei Österreichs größter Geburtstagsfeier!!



Davor machten sich die Landjugendgruppen selber das größte Geburtstagsgeschenk und überboten das Limit für den **Weltrekord im Schuhplatteln.** "5000 Händ´t und Fiass" – unter diesem Motto beteiligten sich 1336 Landjugendliche und Schuhplattler/innen und zeigten rund 5 Minuten was in Ihnen steckt. Um bei dieser einmaligen Sache mitwirken zu können haben auch wir eine Gruppe zusammengestellt und Schuhplatteln gelernt. Bei solch einem Weltrekordversuch dabei zu

sein bietet eine besonders eindrucksvolle Atmosphäre.

Zur Einstimmung auf das Jubiläum haben viele Landjugendgruppen in den Gemeinden Wegweiser aufgestellt, um das fast lückenlose Landjugendnetzwerk aufzuzeigen. Auch wir, die **Landjugend Steinerkirchen/Fischlham** haben mit den umliegenden Lj-Gruppen Pfeile ausgetauscht und in Steinerkirchen einen platziert. (Schulkurve)



# Sieg beim Bezirkspflügen



Am 14. August fand in Edt/Lambach das alljährliche **Bezirkspflügen** statt. 27 Teilnehmer stellten ihr Können unter Beweis. 4 Burschen

aus unserer Ortsgruppe bereiteten sich intensiv auf diesen Bewerb vor. Die Leistung kann sich sehen lassen. **Martin Forstinger** belegte Rang 15 (er kommt nicht aus der Landwirtschaft), **Paul Stockinger** Rang 13, **Thomas Wimmer** erreichte den 5. Rang und unser Leiter **Martin Zehetner wurde Bezirkssieger**. Martin Zehetner und der 2. Platzierte vertreten den Bezirk Wels beim Landesentscheid in Bad Wimsbach. Es sind alle recht herzlich eingeladen am 3. September anzufeuern und dabei zu sein.



#### Neu! – Zumba Fitness



**Zumba Fitness** ist das einzige Tanzfitnessprogramm zu lateinamerikanischer Musik, bei dem heiße internationale Musik von Grammy-Gewinnern mit ansteckenden Moves aus Fitnesspartyprogrammen kombiniert wird.

Seit seiner Einführung im Jahr 2001 hat sich das Zumba Programm zum größten – und erfolgreichsten – Tanzfitnessprogramm der Welt entwickelt. Über 12 Millionen Menschen aller Fitnessstufen, Größen und Altersgruppen nehmen wöchentlich an Zumba Kursen an über 110.000 Standorten in mehr als 125 Ländern teil.

Ab Donnerstag, 20. Oktober 2011, 20.00 Uhr Turnsaal Steinerkirchen a.d.Traun

8 Kursabende – immer am Donnerstag Kosten: € 64,--/Pers. f. 8 Abende

Organisator: Bäuerinnen Steinerkirchen a.d.Traun Anmeldung: 0699/11234437 Alexandra Pumpfer



# Mitteilung der Goldhaubengruppe

Wir beginnen wieder einen Goldhauben- und Perlbeutelstrick und -stickkurs.

Für Mitglieder und angehende Mitglieder wird der Kursbeitrag von der Goldhaubengruppe bezahlt.

Bitte bis Anfang Oktober bei **Obfrau Marianne Rau**, Tel. (07241)5342 melden.



1. Kurstermin: 4. Oktober 2011, 18.00 Uhr

# Landlerhilfe sucht dringend Auslandszivildiener



Viele Zivildienstinteressierte warten auf eine Einsatzmöglichkeit. Der Verein "Eine Welt – OÖ. Landlerhilfe" hat derzeit 3 Plätze in den Landlerdörfern in Siebenbürgen bzw. in Nordrumänien frei. Der Dienstantritt ist unverzüglich möglich. Über 60 bisher tätige Zivis waren mit ihrem Einsatz sehr zufrieden und konnten durch ihren Einsatz wichtige Sprachkenntnisse erwerben bzw. wertvolle Lebenserfahrungen gewinnen.

Assistenz im Deutschunterricht an den örtlichen Grundschulen, die außerschulische Betreuung von Kindern und Jugendlichen in Schulinternaten, Abwicklung von Hilfsprojekten, Altenhilfe bzw. Hauskrankenpflege sind die wesentlichen Aufgaben für den 12-monatigen Einsatz. Interessenten können sich auf der Homepage <a href="www.landlerhilfe.at">www.landlerhilfe.at</a> informieren und auch mit bisherigen Zivis Kontakt aufnehmen bzw. erhalten gerne Infos unter 0732/605020.

# Einladung "Zauberhafte Kunst bei Brons"

# 17. – 18. September 2011 Malrunde Steinerkirchen a.d.Traun Bilder in Acryl, Aquarell und Mischtechnik, Skulpturen aus Ytong



#### Vernissage am 17.09.2011 um 17.00 Uhr Erlebnistag am 18.09.2011 von 10.00 bis 18.00 Uhr in der Gärtnerei Brons in Sattledt

16 KünstlerInnen, 16 Stile, 1 Ausstellung unter der Leitung von Frau Brigitte Lehner

Ennser Margit, Grimm Christa, Haberfellner Theresia, Hofinger Christa, Hummelbrunner Ulrike, Katterl Helga, Koller Alexandra, Kutschera Eva, Lehner Brigitte, Mittermair Ulrike, Neuböck Maria, Ploner Ulrike, Stammler Monika, Strohofer Franz, Webhofer Cornelia (Skulpturen), Wieser Ingrid

#### Das erwartet Sie:

- Kunst im "Entstehen", von der Blume zum Bild
- Skulpturen aus Ytong
- Vorträge zum Thema
- Führung durch die Gärtnerei
- Weinverkostung
- Regionale Spezialitäten

Abfahrt Sattledt

B122
Kremsmünster

Hofer
Markt

B138
Kirchdorf

Gärtnerei Brons, 4642 Sattledt, Harhagen 21,

Tel. 07244/93000, www.brons.at, e-mail: office.purenatur@aon.at

# Kulturkreis Schloss Bernau

Freitag, 16.09.2011, 19.30 Uhr, **Tangoquintett,** mit den Österreichischen Salonisten Änderung vorbehalten!

Karten bei allen Ö-Ticket-Büros und Raiffeisenbanken OÖ www.schloss-bernau.at



# Änderung Amtsstunden Volksschule (letzte Ferienwoche)



Die Schulleiterin der Volksschule ist in der letzten Ferienwoche **NUR** am **Freitag, 9. September 2011, 08.00 bis 11.00 Uhr** in der Volksschule anwesend. Infos auch unter <u>www.vs-steinerkirchen</u>.

## Stellenangebote



#### Fa. Holzleithner-Obermayr Zimmerei GmbH, Fischlham

sucht ab sofort eine 30 Std. **Bürokraft** im Angestelltenverhältnis.

Auskünfte unter (07241) 2235.

ଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔଔ**ଔ**ଔଔଔଔ

# MitarbeiterIn für Service gesucht,

ca. 20 Wochenstunden, 4-Tage-Woche, vorwiegend abends, Wochenende frei (außer in der Vorweihnachtszeit u.ä. einige Samstage Dienst)



INFO: **Sportgasthof Wahlmüller**, Kirchdorferstr. 22, 4642 Sattledt Fr. Wahlmüller 0664/92 35 414 und Hr. Auzinger 0664/92 35 415



# Sachkundenachweis It. Oö. Hundehaltegesetz

Damit ein Hund auch richtig gehalten wird, muss sich sein Besitzer das nötige Wissen dafür aneignen. Diese allgemeine Sachkunde ist auch bei der Anmeldung eines Hundes nachzuweisen. Die theoretische Ausbildung dauert mindestens zwei Stunden und vermittelt die wichtigsten Kenntnisse für eine artgerechte Hundehaltung.

#### Termine für Sachkundenachweis-Kurse:

#### Samstag, **3. September 2011**, 17.00 Uhr

Kleintierklinik Wels

Vortragende: Tierärztin Mag. Doreen Kendel, Peter Tebacher

Anmeldung: Tel. 07242/55571

#### Mittwoch, **7. September 2011**, 19.00 Uhr

Vereinsheim der ÖGV Fischlham

Votragende: Tierärztin Mag. Med.vet. Petra Stadlmayr, Karin Weißböck

Anmeldung: Tel. 0660/1244187

#### Freitag, 16. September 2011, 19.00 Uhr,

Vereinshütte HSK Edt, 4650 Edt/Lambach;

Vortragende: Tierarzt Dr. Tutschku, Max Kriegner

Anmeldungen bzw. Information: Robert Bayer, Tel. 0664/50504408

#### Freitag, **30. September 2011**, 19.00 Uhr

Vereinsheim des Hundesportvereins Wels-Pernau, 4600 Wels, Mitterhoferstr. 90 (neben Recyclingpark Wels)

Vortragende: Tierarzt Dr. Claudia Glück, Christine Eder, Ing. Josef Rauscher Anmeldung: 07242/67965 oder 0664/9915191, Fax: 07242/43568DW20,

e-mail: hsv.wels.pernau@aon.at



# Tag der offenen Tür in den Tierheimen Oberösterreichs

Am **Samstag, 1. Oktober 2011**, wird heuer zum 11. Mal ein **"Tag der offenen Tür" in Oberösterreichs Tierheimen** durchgeführt. Dieser Event anlässlich des Welttierschutztages bietet Gelegenheit, sich in den Tierheimen umzusehen und vor Ort zu informieren. Zweck dieser Veranstaltung ist es, den BesucherInnen die erbrachten Leistungen für ausgesetzte, zurückgelassene oder vernachlässigte Tiere von Oö. Tierschutzorganisationen zu präsentieren.

Wie jedes Jahr wurden leider auch heuer wieder in der Urlaubssaison viele Tiere ausgesetzt oder in Tierheimen abgegeben. Und obwohl im Vorjahr tausende Tiere vermittelt werden konnten, warten derzeit wieder zahlreiche Hunde, Katzen und Kleintiere in Oberösterreichs Tierheimen auf neue HalterInnen. "Ich sehe natürlich in dieser Aktion für das eine oder andere Heimtier eine Chance, ein neues Zuhause zu finden", hofft Tierschutz-Landesrat Dr. Hermann Kepplinger.

Der Tag der offenen Tierheime bietet interessante Rahmenprogramme, Führungen und Informationen zur Tierhaltung. Weiters bietet er die Möglichkeit, Menschen auf die Situation in den Tierheimen aufmerksam zu machen. "Gerade für verängstigte Tiere, aber auch für welche die unter einer körperlichen Behinderung leiden, ist es besonders schwer ein neues Zuhause zu finden. Nehmen Sie Anteil am Los der armen heimatlosen Tiere. Vielleicht finden Sie einen Freund fürs Leben", appelliert Hermann Kepplinger.

**Tierheim Wels** (Tierheimstraße 40); Betreiber: Magistrat der Stadt Wels





**Garconniere,** ca. 28 m², Dusche, WC, TV-Anschluss, Balkon mit Terrasse, Kühlschrank, Kochecke, Parkplatz, eigener Eingang Monatl. € 350,-- warm, 2 Monatsmieten Kaution.

Sportgasthof Wahlmüller Kirchdorferstr. 22, 4642 Sattledt Hr. Auzinger: 0664/92 35 415 Fr. Wahlmüller: 0664/92 35 414

# Gesundheitstipp – "Gesunde Gemeinde"

## Bitte Fisch auf den Tisch!



Wussten Sie, dass Fisch aufgrund der enthaltenen Omega-3-Fettsäuren besonders "herzgesund" ist?

Die Fischarten Hering, Lachs, Makrele, Thunfisch sowie die Süßwasserfische Forelle und Saibling enthalten nennenswerte Mengen dieser Fettsäuren.

Tipp: Entsprechende Gütesiegel für nachhaltige Fischzucht auf Verpackungen helfen bedrohte Fischarten und das Ökosystem der Meere zu schonen.

Fisch gehört 1-2 mal pro Woche auf den Tisch. Variationen sind z.B. mit Käse überbacken, gedämpft mit Gemüse oder verschiedenen Saucen, als Fischlaibchen, als Salat oder Aufstrich.





# Einblick mit Ausblick

Von Wolfgang Pichler aus der LEADER-Region Wels Land Email: office@lewel.at Web: www.regionwelsland.at

# Jugend kocht!

Die Jungen von heute interessieren sich nicht fürs Kochen und haben keine Ahnung von Lebensmitteln. Ganz und gar nicht! Ein Team junger Leute aus Wels-Land erbrachte den Gegenbeweis.

Begleitet von Michael 'Shorty' Kurz und Wolfgang Pichler kreierten junge Leute ein leckeres Menü, in dem Lebensmittel aus der Region die Hauptrolle spielen. Vorm großen Aufkochen hieß es Planen und Waren besorgen. Die vereinbarte Einkaufstour wurde gefilmt, Anbieter, Bäuerinnen und Bauern wurden interviewt. Am 02.07. wurde zum Regionaldinner ins MKH Wels ge-



laden. Die Gäste waren beeindruckt und ließen sich das Essen schmecken!

"Jugend kocht!" ist eine Aktion der Leaderregion Wels-Land und dem Putti-Hof (Buchkirchen) in Kooperation mit dem MedienKulturHaus Wels (MKH). Wolfgang Pichler: "Gemeinsam Einkaufen, Kochen und Essen in Verbindung mit Filmproduktion ist ein ideales Format, um jungen Leuten regionale Leckerbissen näher zu bringen."

Die Aktion ist Teil der Veranstaltungsreihe "Wir ernten was wir säen – Miteinander in der Vielfalt". Eine Veranstaltungsreihe des Netzwerkes Lernende Region Wels-Land, initiiert von der Leaderregion Wels-Land (LEWEL) mit dem Regionalmanagement OÖ, gefördert im Rahmen des Programms Ländliche Entwicklung 2007-2013.

#### "Jugend kocht!" im Internet

http://www.youtube.com/watch?v=TOcYhYqqpe8

http://www.flickr.com/photos/Medienkulturhaus/sets/72157626975073909/

www.regionwelsland.at

http://medienkulturhaus.at/index.php/aktuelle-produktionen/194-jugend-kocht-2011

# MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION









# Zusammenfassung der Ferienaktion

# Sommer 2011

#### Anzahl der angemeldeten Kinder: Ein Dankeschön an:

Kinderolympiade	20	die Landjugend Steinerkirchen-Fischlham
Malkurs für Kinder	24	das Katholische Bildungswerk - Malwerkstatt
Mega Kino-Event "Kung Fu Panda 2"	9	den Raiffeisenclub
Ausflug zum Schulmilch- und		
Joghurtbauern	32	die Bäuerinnen
Kunterbuntes Backen	22	die Bäckerei Baumgartner
Blumengestecke	21	Brigitte's Blumenland
Lust am Leben – Kinderfest	11	Günter Höhenberger, Lust am Leben
1 Tag im Bayernpark	22	den Raiffeisenclub
LEGO Roboter programmieren	10	den Verein OASE
Bienen und Umwelt	24	den Imkerverein Steinerkirchen/Fischlham
Ausflug zur Landesgartenschau	11	die Pfarre Steinerkirchen/Fischlham
Pflanzen mag ich gern	23	die Baumschule Weber
Erlebnisnachmittag im Funtasia	37	den ÖAAB Steinerkirchen
Schminken "Farbenrausch"	6	Rosa Riegler, Kosmetikstudio
Fischen und Knacker grillen	58	die Sektion Schi
Wir erforschen Wiese, Feld und Wald	48	den Kulturausschuss und Fam. Ziegelböck
Wanderung Soleweg	6	die Bergsteigergemeinschaft
Pferdeschnuppertage	34	Carola Zeller, Stall Hubertushof
Feuerwehrnachmittag	49	die Feuerwehren Steinerkirchen, Reuharting,
		Wollsberg
Greifvogelvorführung	41	die Jagdgesellschaft
Aqua-Walking am Goldfischteich	48	das Agrarium
Kinonachmittag (Kino Stonechurch)	18	die Junge ÖVP

#### <u>Insgesamt</u> 574 alle Helfer und Aufsichtspersonen!

Leider musste eine Gruppe "Wiese, Feld und Wald" wegen Schlechtwetter abgesagt werden. Für diese Veranstaltung wird der einbezahlte Betrag natürlich refundiert. – Bitte am Marktgemeindeamt bis **spätestens 9. September 2011** abholen!

Der Familienausschuss der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d. Traun möchte auch für den Sommer 2012 eine Ferienaktion starten und hofft wieder auf zahlreiche Unterstützung der Vereine und Firmen.



Vorschläge und gute Ideen von Eltern und Kindern der Gemeinde werden jederzeit gerne entgegengenommen!

> Für den Familienausschuss Die Obfrau Alice Wimmer e.h.

Jede Menge Fotos von der Ferienaktion findet ihr auf www.steinerkirchen.at/Fotogalerie

